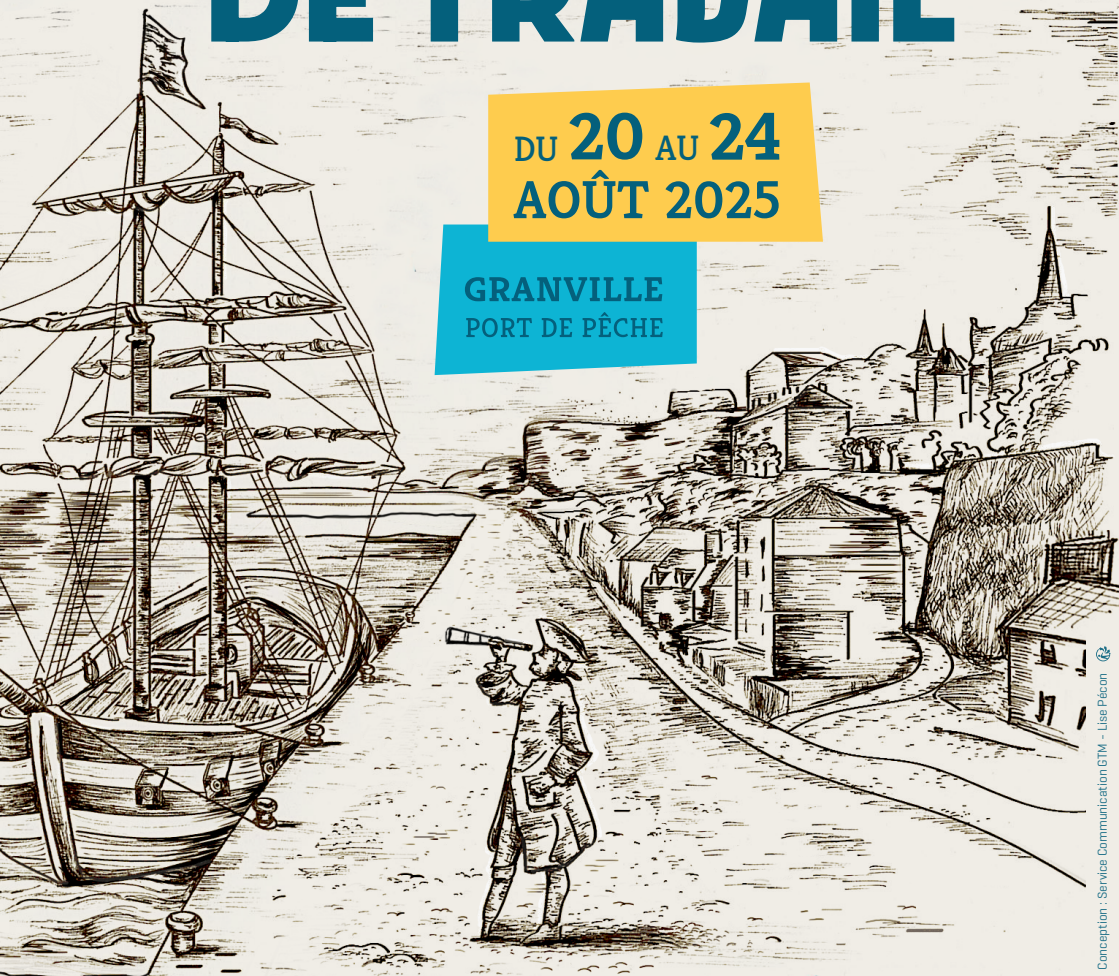


VIEUX GRÉEMENTS | EXPOSITIONS | ANIMATIONS | PROJECTIONS

FESTIVAL DES VOILES DE TRAVAIL

DU 20 AU 24
AOÛT 2025

GRANVILLE
PORT DE PÊCHE



Conception : Service Communication GTM - Lise Péron ©



BIENVENUE !

La Communauté de communes Granville Terre et Mer vous invite sur les quais du port de pêche de Granville au Festival des Voiles de Travail du 20 au 24 août. Cet événement offre un éclairage unique sur le patrimoine maritime de la cité corsaire et de toute la région. Il met en valeur les bateaux à voile de travail, leurs équipages, les hommes et les femmes de la mer et leurs nombreux métiers. Pour cette 13^e édition, le fil rouge sera le 220^e anniversaire de la disparition du corsaire granvillais Pléville Le Pelley. On pourra notamment découvrir comment il s'est hissé tout en haut de l'échelle sociale grâce à la mer.

NOS PARTENAIRES

Entièrement porté et organisé par la Communauté de communes Granville Terre et Mer, le Festival des Voiles de Travail bénéficie du soutien de partenaires publics et privés. Merci à eux !



NOS BÉNÉVOLES

Un immense MERCI à nos 90 bénévoles, sans qui le festival ne pourrait avoir lieu.



Ce programme est susceptible d'évoluer



TOUTES VOILES DEHORS

Embarquez à bord de navires d'exception et découvrez la navigation à la voile. Parades nautiques dans la baie, visites à quai ou baptêmes dans le bassin du port de pêche... laissez-vous transporter au gré des flots. Les équipages partenaires de cette 13^e édition sauront vous faire aimer la mer, les voiles et même les manœuvres !



Sorties en mer



Baptêmes nautiques



Visites à quai



FLEUR DE LAMPAUL

Ancienne gabare sablière de 1948
classée Monument historique
Port d'attache : Cherbourg



- > Longueur : 19 m
- > Longueur hors tout : 27 m
- > Tirant d'eau : 2,50 m
- > Largeur : 6,35 m



LE RUTH



Goélette suédoise de 1914
Port d'attache : Paimpol

- > Longueur : 20 m
- > Longueur hors tout : 28 m
- > Tirant d'eau : 2,30 m
- > Largeur : 6 m



LE FOUDROYANT



Goélette à hunier de 1986
Port d'attache : Rouen

- > Longueur : 22,6 m
- > Longueur hors tout : 26,6 m
- > Tirant d'eau : 2,40 m
- > Largeur : 5,5 m



LUN II



Galéasse norvégienne de 1914
Port d'attache : Saint-Pierre-et-Miquelon

- > Longueur : 20,76 m
- > Longueur hors tout : 25 m
- > Tirant d'eau : 2,5 m
- > Largeur : 4,78 m



LA GRANVILLAISE



Bisquine de 1990
Port d'attache : Granville

- > Longueur : 19,95 m
- > Longueur hors tout : 28 m
- > Tirant d'eau : 2,30 m
- > Largeur : 6 m



LA CANCALAISE

Bisquine de 1987
Port d'attache : Cancale

- > Longueur : 18,10 m
- > Longueur hors tout : 30 m
- > Tirant d'eau : 2,50 m
- > Largeur : 4,80 m



NEIRE MÂOVE



Goélette du Cotentin de 1992
Port d'attache : Barneville-Carteret

- > Longueur : 14,50 m
- > Longueur hors tout : 23 m
- > Tirant d'eau : 2,60 m
- > Largeur : 4 m



LE GRAND LÉJON

Réplique d'un lougre sablier de 1992
Port d'attache : Saint-Brieuc Le Légué

- > Longueur : 13,40 m
- > Longueur hors tout : 21 m
- > Tirant d'eau : 2,30 m
- > Largeur : 4,20 m



CROIX DU SUD III



Dundee langoustier de 1934
Port d'attache : Cherbourg

- > Longueur : 12 m
- > Longueur hors tout : 18 m
- > Tirant d'eau : 1,85 m
- > Largeur : 3,84 m



LA LICORNE

Cotre pilote de 1976
Port d'attache : Saint-Malo

- > Longueur : 9 m
- > Longueur hors tout : 10,5 m
- > Tirant d'eau : 1,50 m
- > Largeur : 3 m

LE LOUP ROUGE



Voilier course-croisière de 1962
Port d'attache : Cherbourg

LOGODEN



Ancien baliseur des Phares et Balises
de 1958 à 2018
Port d'attache : Paimpol

Les bateaux présents sur cette édition peuvent proposer des sorties en mer, des baptêmes nautiques ou des visites à quai.

Retrouvez toutes les infos sur festivaldesvoilesdetravail.fr ou à la [Maison de l'Armateur - espace informations et billetterie](#) - pendant le festival.



SORTIES EN MER ET SORTIES AU COUCHER DU SOLEIL

- SUR RÉSERVATION EN LIGNE OU SUR PLACE -

Adultes : de 30 à 35 €

Enfants (-10 ans) : de 10 à 15 €

Les tarifs et horaires peuvent varier en fonction des bateaux

Mercredi de 16 h 30 à 19 h 30

Jeudi de 17 h 30 à 20 h 30

Vendredi de 18 h 30 à 21 h 30

Samedi de 8 h à 10 h et de 19 h à 22 h

Dimanche de 8 h 30 à 10 h 30



BAPTÊMES NAUTIQUES - RÉSERVATION SUR PLACE -

Tarif unique : 5 €

Du mercredi au dimanche de 10 h 30 à 12 h et de 14 h 30 à 17 h



VISITES À QUAI GUIDÉES - RÉSERVATION SUR PLACE -

Adultes : 5 €

Enfants (-10 ans) : 2 €

Les tarifs et horaires peuvent varier en fonction des bateaux

Mercredi, jeudi, vendredi, samedi de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h

Dimanche de 10 h à 12 h et de 14 h à 17 h

**PARTICIPEZ À LA RESTAURATION
DU DERNIER TERRE-NEUVIER
FRANÇAIS !**



Informations et dons :
lemarite.com / fondation-patrimoine.org





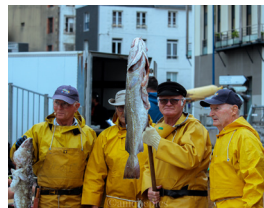
LE VILLAGE DES VOILES

Ouvert de 10 h à 19 h
sauf le dimanche de 10 h à 17 h

Installé sur les quais, le village offre une vue imprenable sur les bateaux et une grande diversité d'animations. Le patrimoine maritime du territoire et ses savoir-faire y sont mis en valeur de manière ludique, pédagogique et immersive.

MÉMOIRE ET PATRIMOINE DES TERRE-NEUVAS

L'association malouine œuvre à recueillir, conserver et transmettre la mémoire de ce que fut la Grande pêche à Terre-Neuve. **Exposition / Conférence "La Navigation à l'époque des premiers terre-neuvas" / Démonstrations du travail de la morue à bord / Projection du documentaire "Mémoire de brume 2" - Voir pages 18 et 19**



MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE DE GRANVILLE

Le musée descend de la Haute-ville sur les quais du port pour vous faire découvrir quelques trésors de ses collections, témoins de la Grande pêche. Découvrez également la vie trépidante et la carrière éblouissante de Pléville Le Pelley, célèbre corsaire granvillais, mis à l'honneur à l'occasion des Voiles de Travail 2025. **Exposition**

Lecture de Rikiki, terrible pirate des mers et **atelier gouache pour parents et enfants** de 7 à 14 ans
Voir pages 18 et 19

ASSOCIATION DES AMIS DES GRANDS VOILIERS

L'association a pour objet de promouvoir et développer, à bord des grands voiliers de tous pays, les stages de formation à la navigation et à la manœuvre, notamment en aidant les jeunes à embarquer, et favoriser ainsi les échanges et l'amitié entre les nations. **Exposition**



CARTES MARINES

Amoureuse des traits, des lignes et des points, Marine Lebreton crée à la main des cartes marines, comme des broderies graphiques. Inspirée par le travail du SHOM et de l'IGN, elle utilise les éléments scientifiques comme matière première.

Exposition / dédicace

LES VOILES ÉCARLATES

Cette association contribue à la sauvegarde du patrimoine maritime. Son but principal est aujourd'hui l'embarquement de publics en difficulté. Ainsi, ses membres organisent des sorties pour des patients à la santé mentale fragile ou défaillante ou des jeunes faisant l'objet de mesures de réparation à la suite de délits mineurs. Elle est propriétaire du bateau *Croix du Sud III*.

Exposition



LIBRAIRIE - LE DÉTOUR

Elle propose une sélection d'ouvrages sur le thème de la mer : romans et récits maritimes, beaux livres, ouvrages pratiques, et aussi livres pour la jeunesse et bandes-dessinées.

Exposition de planches de la BD *La Buse* de Jean-Yves Delitte (Ed. Glénat) / Dédicaces le samedi et le dimanche de Yves Petit-Loisel pour son roman *Les Extraordinaires aventures du granvillais* Petit Pelé, contant les exploits du corsaire granvillais Pléville Le Pelley.



ASSOCIATION DES VIEUX GRÉEMENTS GRANVILLAIS - AVGG

Elle a été créée par un groupe de propriétaires de petits bateaux traditionnels du port de Granville. Son objectif principal est de promouvoir les activités et de favoriser le développement des bateaux à gréements anciens sur le territoire. Elle est propriétaire de la *Granvillaise*.

Exposition / Démonstrations de manoeuvre de pêche à la drague et débarque des huîtres par les femmes en costumes d'époque sur la bisquine *La Granvillaise* - Voir pages 18 et 19



SWEETY AROUND ZE WORLD

Par le prisme d'illustrations humoristiques, embarquez à bord d'une frégate en tant qu'équipier : participez à la vie à bord, lovez les amarres, grimpez au mât, naviguez à l'ancienne !

Dessiné par Sarah et Sophie, qui ont expérimenté la vie à bord du vieux gréement « Shtandart », *Sweetie around ze world* raconte leur histoire à bord d'un voilier plus petit, un Sangria nommé « Sweetie », sur lequel elles ont parcouru la Méditerranée.

Exposition / Atelier dessin

BATEAUX DE NORMANDIE

La mission de cette association est de sauvegarder, restaurer et célébrer le patrimoine maritime normand. La richesse de la région en matière de navigation, de pêche et de traditions maritimes devient le fil conducteur de chaque action entreprise par l'association.

Exposition



BAR - LA RAFALE

Au XIX^e siècle, se développe entre Granville, Terre-Neuve et les Antilles, un commerce triangulaire où la morue est échangée contre du sucre et du rhum. Dans cette lignée, La Rafale, bar mythique de la Haute-ville, quartier de pêcheurs par excellence de Granville, s'installe sur le port le temps du festival, pour vous faire déguster ses excellents breuvages !



MINI BAC

Les plus jeunes pourront apprendre les bases de la navigation à la voile et faire la course avec leurs amis, à la barre d'un des nombreux mini bateaux de travail reproduits par les passionnés de l'association coutançaise Mini Bac. Le bassin de 100 m² reproduit les quais du port de Granville et le mouvement des marées. **Dès 5 ans - Gratuit**

Exposition / Démonstrations - Voir pages 18 et 19



POUR ALLER PLUS LOIN

Exposition de l'association d'artistes granvillais Le Fil rouge

Ouverte tous les jours de 14 h à 19 h au chantier naval Duboscq - Jetée Ouest - Gratuit

Vernissage et tirage de la tombola (billets en vente chez les artistes du Fil rouge) samedi 23 août à 18 h

Visite de la Maison du projet. Lieu d'échanges et de renseignements autour des travaux du Musée d'art et d'histoire de Granville - Du mercredi au dimanche de 14 h 30 à 18 h - 4 rue Lecarpentier, quartier de la Haute-ville - Gratuit, sans réservation

Exposition Bons Baisers de Granville 3 au Musée d'art moderne Richard-Anacréon

Tous les jours de 11 h à 18 h - Place de l'Isthme, quartier de la Haute-ville - Tarif : 5,50 €

Visite guidée Pirates et Corsaires à l'assaut des remparts / Office de tourisme de Granville Terre et Mer / Mercredi 20 août à 10 h 30 - De 7 à 13 ans - 5 € par enfant, gratuit pour les accompagnateurs - Réservations au 02 33 91 30 03, à l'Office de tourisme de Granville ou sur tourisme-granville-terre-mer.com

Visite guidée de la Haute-ville de Granville / Office de tourisme de Granville Terre et Mer / Samedi 23 août à 14 h 30 - Tarif plein : 7 €, Tarif réduit et jeunes 12-18 ans : 6 € (gratuit pour les moins de 12 ans), Tarif bas carbone : 5 € - Réservations au 02 33 91 30 03, à l'Office de tourisme de Granville ou sur tourisme-granville-terre-mer.com

LES VOILES AUSSI "CHEZ MAGUIE" !

Place Pléville Le Pelley
Guinguette d'été face à la mer
Bar - Concerts - Lieu de vie - Expositions

Retrouvez chez notre partenaire un concert exclusif !



FÜLÜ signifie « esprit sauvage » en swahili. Ce collectif toulousain s'amuse à tisser des liens entre électro, afrobeat, jazz, transe carnavalesque et techno. Un bouillon de culture super vitaminé, mijoté par sept musiciens portant sur scène des masques d'animaux en bois pour raconter des histoires d'un autre monde, celui de notre rapport à l'au-delà, à l'onirique. À découvrir d'urgence !

Samedi à partir de 20 h 30

UN FESTIVAL ENGAGÉ

Attentif aux problématiques environnementales et sociétales depuis ses débuts, le festival s'est engagé dans une série d'actions afin de réduire son impact. Il a été évalué lors de l'édition 2023 par un réseau éco-événement et a obtenu le niveau 1 initial d'événement éco-engagé. Il accueille aussi régulièrement des acteurs et associations qui agissent en faveur de l'environnement.

Au sein de la Cambuse, l'espace restauration, **une attention particulière est portée au gaspillage alimentaire et à la valorisation des déchets**. Les quantités sont contrôlées, les déchets alimentaires sont envoyés dans une ferme locale pour nourrir les animaux, les huiles de frites et les bouchons de liège sont recyclés... Tous les autres déchets sont bien sûr triés.

Les produits servis à la Cambuse sont issus de la pêche locale et certaines boissons servies au Bistrot du Marin sont locales et/ou bio.

Des demandeurs d'emploi en réinsertion via l'association granvillaise OSE viennent renforcer l'équipe au moment du montage et du démontage.

Deux fontaines à eau sont installées sur les quais du port le temps du festival. L'une au niveau de la Cambuse, l'autre en face du Village des voiles.



Vous pouvez aussi remplir gratuitement votre gourde chez des commerçants du centre-ville identifiés, en scannant le QR code "Gourde friendly"



EN PARTENARIAT AVEC 8 MILLES NAUTIC

- > Embarquement de personnes en situation de handicap
Avec l'AGAPEI, sur le bateau collectif Eco 90 de 8 Milles Nautic
Vendredi
- > Régate d'Optimist dans le bassin du port
Samedi



LE REPAIRE DES MOUSSAILLONS

Haut-lieu de l'aventure et du jeu, le repaire accueille cette année des animations multiples, pour les moussaillons dès 5 ans. Un incontournable du festival !

Ouvert de 10 h à 18 h
sauf le dimanche de 10 h à 17 h

ATELIERS CRÉATIFS

Dans la tente "Repaire des Moussaillons", située à l'entrée du festival, des bénévoles accueillent, sous la surveillance de leurs parents, les petits pirates pour des ateliers gratuits...

Tous les jours de 10 h à 12 h et de 14 h 30 à 17 h

Gratuit sans réservation



ACCROVOILE

> **Compagnie Lez Accros**

Grimpe tout en haut du mât de 8 m en reproduisant les gestes de gabier : hisser, carguer, ferler !

Tous les jours - 2 € par enfant pour 3 montées

Vente de billets le jour-même, sur place, auprès de l'animation



LA PATATOGRAPHURE

Isabelle et Philippe te font découvrir la gravure... avec des patates !

Tous les jours de 10 h à 18 h - Gratuit sans réservation



ATELIERS DESSINS

Avec Sweety around ze world, plonge dans l'univers maritime grâce à une série de coloriages imaginés par deux navigatrices, Sophie et Sarah.

Tous les jours de 10 h 30 à 11 h 30 - Gratuit sans réservation

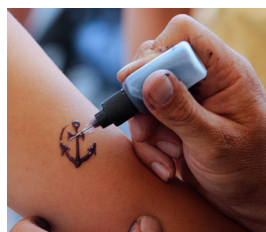


TATOUAGES ÉPHÉMÈRES

> **Dreamer animation**

Jean-Marc réalise, tout au long du festival, des tatouages éphémères avec de l'encre à base de Genipa, un fruit qui pousse dans les forêts tropicales humides amazoniennes.

Tous les jours de 10 h à 18 h - Payant auprès de l'animation



POUR LES PLUS GRANDS...

VIVEZ L'EXPÉRIENCE ESCAPE GAME !

Granville, fin du XVIII^e siècle... Alors que les grandes puissances maritimes s'affrontent, la République cherche de valeureux marins pour défendre ses intérêts. Pour devenir corsaire, il faut plus que du talent : courage, loyauté et preuves à l'appui. Un dossier confidentiel a été rouvert : celui d'un homme au destin hors du commun, Georges-René Pléville Le Pelley, natif de Granville. La lettre de marque, document officiel l'autorisant à armer un navire pour attaquer les ennemis de la France, a été conservée dans un coffre scellé et n'a jamais été retrouvée.



Vous êtes une équipe d'archivistes envoyés en mission par le ministère de la Marine pour reconstituer son parcours et retrouver cette précieuse lettre.

Mais attention : les indices sont fragmentés, les faux documents nombreux, et seuls ceux qui sauront démêler le vrai du faux, comprendre l'homme derrière le marin, pourront parvenir à déchiffrer le mot de passe du cryptex final...

Reconstituez l'histoire de Pléville Le Pelley à travers 5 grandes étapes de sa vie pour retrouver et ouvrir la véritable lettre de marque, enfermée dans un coffre, dont le mot-clé est à deviner au fil des énigmes...

Du mercredi au samedi à 14 h, 15 h 30 et 17 h - Le dimanche à 14 h et 15 h 30 - Durée 60 min. - 10 personnes maximum - 15 € par personne ou 10 € à partir de 2 personnes
Déconseillé aux enfants de moins de 14 ans. Réservation obligatoire sur festivaldesvoilesdetravail.fr et à la Maison de l'Armateur pendant l'événement

RALLYE - JEU « À LA RECHERCHE DU MASQUE DE PIERRE »

> Proposé par l'Office de tourisme de Granville Terre et Mer

Partez en famille pour une grande chasse au trésor à travers le village des Voiles ! Enguerrand est à la recherche du Trésor de Pléville Le Pelley, célèbre corsaire granvillais. Vous êtes invité à l'aider. Pour cela, vous devez arpenter le village et résoudre des énigmes pour espérer atteindre le trésor...

Tous les jours de 10 h à 12 h et de 14 h 30 à 17 h - Gratuit

Se présenter au Repaire des Moussaillons pour récupérer le livret-jeu



LA CAMBUSE ET LE BISTROT DU MARIN

La Cambuse : tous les jours de 12 h à 14 h et de 19 h à 21 h 30 *(sauf le dimanche soir)*

Le Bistrot du Marin : tous les jours de 10 h à 23 h *(sauf le dimanche à 17 h)*

La cambuse, sur un bateau, est l'endroit où l'on stocke le vin et les vivres. Sur les Voiles, c'est l'espace restauration !

Vous y trouverez une offre gastronomique 100 % fraîche et locale, en provenance du port de Granville et des alentours, de la criée aux conchyliculteurs et maraîchers. Tous les produits, dont une grande variété de fruits de mer, sont cuisinés sur place, par les bénévoles du festival. Et n'oubliez pas de goûter aux lançons frits, ces petits poissons typiques de nos côtes !



La morue est le produit emblématique de la Grande pêche !

Pour la fêter comme il se doit, nos cuistots proposeront à la carte de la Cambuse, le dimanche midi, un plat emblématique des ports de pêche : la brandade de morue.

Au Bistrot du Marin, on vous sert toutes sortes de boissons tout au long de la journée !

1 CONSIGNE NON RÉCUPÉRÉE = 1 DON POUR L'ÉPICERIE SOCIALE

Les verres et les assiettes sont consignés (1 € chacun). Si vous ne récupérez pas votre consigne de verre ou d'assiette à la Cambuse ou au Bistrot du Marin, vous faites automatiquement un don à l'Épicerie sociale et solidaire de Granville !

On y vend des produits alimentaires et d'hygiène à moindre coût, en libre-service, à des personnes à faibles revenus, orientées par un service social. Celles-ci ne sont pas en situation de grande urgence, mais en précarité économique.

Merci pour elles !



LE VILLAGE DES COMMERÇANTS

Ouvert tous les jours de 10 h à 20 h
sauf le dimanche de 10 h à 17 h

Qu'il s'agisse de se vêtir, de décorer son intérieur, de s'équiper pour partir en mer ou tout simplement de se faire plaisir, les commerçants présents sur le festival partagent tous son esprit marin. C'est « la mer dans tous ses états » !

- > **Les Joyeux Marins** - Vestes en toile de voiles Marine pool
- > **EM Chaussures** - Chaussures bateau
- > **Nabaïaga Créations** - Bijoux artisanaux
- > **Les Frères de la Côte** - Épicerie du monde (rhum, café, cacao, huile d'olive...)
- > **Playa Loca** - Textiles et bijoux
- > **Atelier de Likena** - Maroquinerie et bijoux en cuir de poisson
- > **Visimaxi Optic** - Jumelles marines
- > **Mabuti'K** - Maroquinerie fantaisie artisanale sur le thème des poissons
- > **Tahiti Magic Pearl** - Bijoux en perle noire de Tahiti et en nacre
- > **Chez Rûmy** - Gravures, linogravures de cartes marines et photos maritimes locales
- > **La Toulinerie** - Créations artisanales en nœuds marins, à base de chanvre naturel français



LE CINÉ MARIN

Toute la journée
Gratuit

Un écran géant propose des films pour tous les âges, en lien avec le thème de la mer : documentaires, films, dessins animés ou longs métrages. La scène accueille également des spectacles et des animations en tous genres.

LONGS MÉTRAGES

- > **Drôles de pirates** - Film d'animation, comédie - Réalisé en 2015 par Mike Nawrocki
Elliot, Georges et Florimont sont trois légumes serveurs dans un restaurant. Tous rêvent d'aventure et d'héroïsme. Un jour, après avoir actionné une boule de métal, ils se retrouvent au XVII^e siècle, où ils devront jouer les pirates pour sauver les membres de la famille royale...

Mercredi à 14 h - Durée 1 h 25

LONGS MÉTRAGES (SUITE)

> **Au Cœur de l'océan** - Film fantastique, péplum - Réalisé en 2015 par Ron Howard - Avec Chris Hemsworth, Cillian Murphy, Tom Holland, Benjamin Walker...

En 1820, le baleinier Essex fait naufrage après l'attaque d'une gigantesque baleine. À bord, le capitaine George Pollard, inexpérimenté, et son second plus aguerri, Owen Chase, tentent de maîtriser la situation. Mais face aux éléments déchaînés et à la faim, les hommes se laissent gagner par la panique et le désespoir... L'histoire qui a inspiré le mythique Moby Dick.

Jeudi à 20 h 30 - Durée 2 h 05 (déconseillé aux moins de 10 ans)

> **L'Île au trésor** - Aventure - Réalisé en 1934 par Victor Fleming

Jim Hawkins part à la recherche d'un trésor enfoui sur une île, mais doit affronter une mutinerie menée par le redoutable Long John Silver.

Vendredi à 20 h 30 - Durée 1 h 45

DOCUMENTAIRE

> **Mémoires de Brume 2** - Réalisé en 2019 par Alain-Michel Blanc, avec la collaboration de l'association Mémoire et patrimoine des Terre-Neuvas

Ce documentaire retrace l'épopée de la Grande pêche entre 1925 et 1940. C'est un témoignage rare et authentique. Sans musique, ni apparats, il mixe les témoignages et les images d'archives. Du brut, d'une humanité à couper le souffle !

Mercredi à 19 h - Durée 3 h 15

CONFÉRENCE

> **La navigation à l'époque des premiers Terre-Neuvas - Mémoire et Patrimoine des Terre-Neuvas**

Lorsqu'on traverse l'Atlantique aujourd'hui, il n'est pas très compliqué de se localiser. Le GPS indique en permanence la position géographique du navire. Grâce aux tables traçantes, il est inutile de reporter sa position sur la carte, ni d'alimenter un journal passerelle, il se génère automatiquement.

En revanche, à l'aube du XVI^e siècle, la chose n'allait pas de soi et de grandes incertitudes pouvaient gagner les marins, qui ne disposaient souvent que d'instruments rudimentaires...

Dimanche à 10 h 30 - Durée 1 h

JEUNESSE



Les plus jeunes peuvent s'installer au Ciné marin pour découvrir un nouveau court-métrage de fiction.

Jeudi, vendredi, dimanche à 16 h - Durée de 8 à 15 minutes.

SPECTACLES

> **Sindbad le marin** - Par la Compagnie du Marin
Sindbad, marin légendaire des Mille et Une Nuits, a traversé océans et contrées fantastiques, vivant des aventures extraordinaires.
Il en a rapporté des trésors inestimables et des récits fascinants qu'il s'en vient vous conter.

Jeudi à 14 h - Durée 45 min. - Public famille



> **Pléville Le Pelley** - Par Jean-Luc Tabard et Jean-Marc Ozeray
Lecture théâtralisée, type Kamishibai, autour du patrimoine maritime normand, à travers le récit de la vie du corsaire gravillais Pléville Le Pelley.

Jeudi à 11 h et vendredi à 14 h - Durée 45 min.



PROJECTION ARTISTIQUE

> **Images vagabondes** par François Bihorel
Images vidéoprojetées et interprétation musicale live par l'artiste gravillais François Bihorel.

Mercredi à 16 h - Durée 30 min.

MUSIQUE

> **Les Carottes râpées - Jazz New-Orleans**
Ces musiciens manchois vous font revivre les grandes heures de la Nouvelle Orléans. Une seule recette : du rythme et une sacrée bonne humeur.
Mercredi et jeudi entre 12 h et 19 h - En déambulation



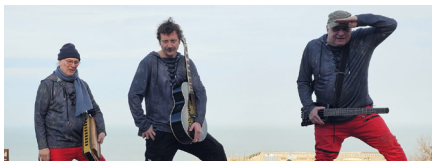
> **Tribal Jâze - Jazz**
Accordéon, sax baryton et tambour en main, Tribal Jâze embarque son public dans une aventure énergique et déjantée.
Vendredi et samedi entre 11 h 30 et 17 h - En déambulation



> **Normandy Fanfare Academy**
Venez écouter, danser et vibrer avec ces musiciens amateurs en formation. Ils ont concocté un programme aux airs festifs et entraînants, encadrés par les musiciens professionnels de La Banda Jojo, fanfare de rue 100 % normande !
Vendredi à 19 h - Concert au Ciné Marin



> **Long John Silver**
Ce trio de marins d'eau douce vous embarque dans un voyage festif autour des chansons traditionnelles et reprises normandes sur le thème de la mer !
Samedi à 19 h - Concert à flot sur un bateau





VENIR AU FESTIVAL

Pour venir au Festival des Voiles de Travail, préférez vous déplacer en bus, à vélo, à pied ou en covoiturage :

> En bus GRATUIT, avec le réseau de bus intercommunal Néva (lignes 1,2, 3, 5 et 6) (sauf le dimanche)

- arrêt « Le Boscq » : ligne 1
- arrêts « Centre-ville » et « Office de Tourisme » : ligne 2
- arrêt « Les Ports » : ligne 3
- Correspondance des lignes 1 et 2 avec les lignes 5 et 6 à l'arrêt « Gares »

> En navette GRATUITE le samedi et le dimanche de 10 h à minuit :

départ du parking gratuit du Lycée Julliot de la Morandière (rue de la Crête) vers la base nautique de Granville (rond-point des Amiraux Granvillais)

> A vélo, stationnez-vous :

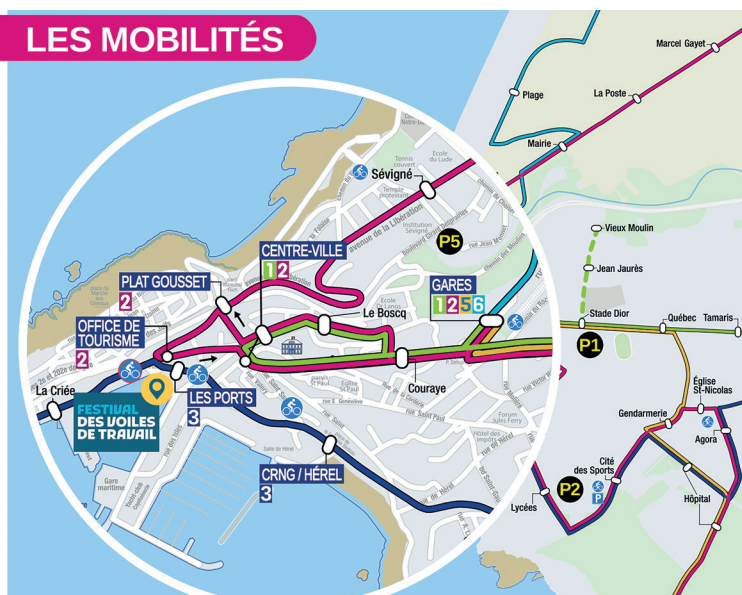
- sur le parking vélos à l'entrée du festival
- ou dans les abris vélos existants dans la ville

> En covoiturage, utilisez les parkings publics gratuits à proximité :

- parking du Stade Louis Dior (avenue des Matignon) : correspondance ligne de bus n°1 - arrêt « stade Dior » ou 20 min à pied
- parking du Lycée Julliot de la Morandière (rue de la Crête) : correspondance lignes de bus n°2 et 3 - arrêt « Lycées » ou 15 min à pied
- parking du Lude (boulevard Girard Desprairies) : correspondance ligne de bus n°2 - arrêt « Sévigné » ou 15 min à pied (via le parc du Val-ès-Fleurs)

Plus d'infos sur granville-terre-mer.fr rubrique mobilités

LES MOBILITÉS



LÉGENDE

En bus

○ Arrêt de bus

— Ligne 1

— Ligne 2

— Ligne 3

— Ligne 5

— Ligne 6

En vélo

○ Parking vélo temporaire (100 places)

○ Abri vélo

En covoiturage

P1 Parking du Stade

P2 Parking du Lycée

P5 Parking du Lude

néva
Les Mobilités de
Granville Terre et Mer



PROGRAMME JOUR PAR JOUR

MERCREDI 20 AOÛT

R 10 h - 12 h Visites guidées à quai

10 h 30 Démonstration de pêche à la drague par l'AVGG

R 10 h 30 - 12 h Baptêmes nautiques

R 14 h - 18 h Visites guidées à quai

14 h Projection *Drôles de pirates*

R 14 h Escape game

R 14 h 30 - 17 h Baptêmes nautiques

R 15 h Lecture de *Rikiki, terrible pirate des mers* et atelier gouache

R 15 h 30 Escape game

15 h 30 Présentation du coucou de Chausey - Mini-Bac

16 h *Images vagabondes* par François Bihorel

16 h 30 - 19 h 30
Déambulations musicales des *Carottes râpées* (sessions 45 min.)

R 16 h 30 - 19 h 30 Sorties en mer

R 17 h Escape game

19 h Projection *Mémoire de Brume 2*

JEUDI 21 AOÛT

R 10 h - 12 h Visites guidées à quai

R 10 h 30 - 12 h Baptêmes nautiques

11 h Lecture théâtralisée *Pléville Le Pelley*

12 h - 19 h Déambulations musicales des *Carottes râpées* (sessions 45 min.)

14 h Spectacle *Sindbad le Marin*

R 14 h Escape game

R 14 h 30 - 17 h Baptêmes nautiques

R 15 h Lecture de *Rikiki, terrible pirate des mers* et atelier gouache

R 15 h 30 Escape game

15 h 30 Présentation de la cale de radoub - Mini-Bac

16 h Projection court-métrage jeunesse

R 17 h Escape game

17 h - 18 h 30
Démonstration du travail de la morue à bord par les terre-neuvas

R 17 h 30 - 20 h 30 Sorties en mer

20 h 30 Projection *Au cœur de l'océan*

VENREDI 22 AOÛT

R 10 h - 12 h Visites guidées à quai

10 h 30 - 12 h
Démonstration de pêche à la drague par l'AVGG

R 10 h 30 - 12 h Baptêmes nautiques

11 h 30 - 17 h
Déambulations musicales de *Tribal Jâze* (sessions 45 min.)

14 h Lecture théâtralisée de *Pléville Le Pelley*

R 14 h Escape game

R 14 h 30 - 17 h Baptêmes nautiques

R 15 h Lecture de *Rikiki, terrible pirate des mers* et atelier gouache

R 15 h 30 Escape game

15 h 30 Présentation de la passerelle des bassins - Mini-Bac

16 h Projection de court-métrage jeunesse

R 17 h Escape game

17 h - 18 h 30
Démonstration du travail de la morue à bord par les terre-neuvas

R 18 h 30 - 21 h 30 Sorties en mer

19 h Concert de *Normandy Fanfare Academy*

20 h 30 Projection *L'Île au trésor*

R Réservations en ligne sur festivaldesvoilesdetravail.fr et sur place à la Maison de l'Armateur pendant le festival

SAMEDI 23 AOÛT

- R 8 h - 10 h** Sorties en mer
- R 10 h - 12 h** Visites guidées à quai
10 h 15 - 11 h 45
Démonstration du travail de la morue à bord par les terre-neuvas
- R 10 h 30 - 12 h** Baptêmes nautiques
11 h 30 - 17 h
Déambulations musicales de *Tribal Jâze* (sessions 45 min.)
- R 14 h** Escape game
- R 14 h 30 - 17 h** Baptêmes nautiques
- R 15 h** Lecture de *Rikiki, terrible pirate des mers et atelier gouache*
15 h Régate des jeunes de 8 Milles Nautic
- R 15 h 30** Escape game
15 h 30 Présentation du coucou de Chausey - Mini-Bac
- R 17 h** Escape game
17 h - 18 h 30
Démonstration du travail de la morue à bord par les terre-neuvas
- R 19 h - 22 h** Sorties en mer
19 h Concert de *Long John Silver*
20 h 30 Concert de *Fülü*

DIMANCHE 24 AOÛT

- R 8 h 30 - 10 h 30** Sorties en mer
- R 10 h - 12 h** Visites guidées à quai
- R 10 h 30 - 12 h** Baptêmes nautiques
10 h 30 Conférence *La Navigation à l'époque des premiers terre-neuvas*
- R 14 h** Escape game
- R 14 h 30 - 17 h** Baptêmes nautiques
- R 15 h** Lecture de *Rikiki, terrible pirate des mers et atelier gouaches*
- R 15 h 30** Escape game
15 h 30 Présentation de la cale de radoub - Mini-Bac
16 h Projection de court-métrage jeunesse
16 h 30 Projection de la vidéo rétrospective de l'édition 2025



LA MAISON DE L'ARMATEUR

INFORMATIONS ET BILLETTERIE

L'équipe du festival se tient à votre disposition pour vous aider à vous orienter, vous communiquer les temps forts et vous inscrire pour les activités gratuites ou payantes proposées tout au long du festival : sorties en mer, baptêmes nautiques, visites à quai, escape game, chasse au trésor, etc.

Réservations en ligne sur
festivaldesvoilesdetravail.fr

Le festival est ouvert
tous les jours de 10 h à 23 h sauf le dimanche 17 h

Village des Voiles
tous les jours de 10 h à 19 h sauf le dimanche 17 h

Repaire des Moussaillons
tous les jours de 10 h à 18 h sauf le dimanche 17 h

Village des commerçants
tous les jours de 10 h à 20 h sauf le dimanche 17 h

PLAN DU FESTIVAL



#accessibleàtous

festivaldesvoilesdetravail
 Festival des Voiles de Travail
festivaldesvoilesdetravail.fr
granville-terre-mer.fr



Maison de l'Armateur : informations et billetterie

◆ Entrées / sorties

- ① La Cambuse : restauration
- ② Bistrot du Marin et friture de lançons
- ③ Repaire des Moussaillons
- ④ Patatogravure
- ⑤ Accrovoile

- ⑥ Ciné Marin : films et spectacles
- ⑦ Bassin de modélisme naval
- ⑧ Escape game
- 💧 Fontaines à eau
- Toiletttes

Conception Graphique : service communication - GTM

Crédits : GTM, ©Benoit Croisy - GTM/coll. Ville de Granville, ©Amélie Bloquel, ©Jeff Laurent, ©Sandra Poulain-Stein, ©Fleur de Lampaul, ©Le Ruth, ©Le Foudroyant, ©Lun II, ©AVGG, ©La Cancalaïse, ©Neire Mâove, ©Le Grand Lejon, ©Croix du Sud, ©Licorne, ©Loup Rouge, ©Logoden, ©Amis des grands voiliers, ©Marine Lebreton, ©Voiles écarlates, ©Jean-Yves Delitte/Glénat, ©Sweety around ze world, ©Bateaux de Normandie, ©Fülü, ©Cie du Marin, ©Joz, ©Tribal Jâze, ©Normandie Fanfare Academy, ©Long John Silver, ©O. Lemaignan

Granville
Terre & Mer
 Communauté de Communes

Ne pas jeter sur la voie publique.